Télécharger dans l'App Store

ti amo Italien ★★★★★
d'Alessio, professeur depuis 2018

Les articles : il, lo, la, i, gli, le

L'article italien suit une seule règle : on ne le choisit pas selon le sens, mais selon la façon dont commence le mot suivant. Voilà pourquoi on dit *il vino* mais *lo spumante*, *i formaggi* mais *gli gnocchi* : ce n'est pas une question de goût, c'est une question de lettres.

Les articles définis

Pour quelque chose de précis, déjà connu ou unique : *il conto, per favore*.

Article	Quand	Exemples à table
il / i	devant une consonne « normale »	il vino, il pane, i formaggi, i dolci
lo / gli	devant s + consonne, z, gn, ps	lo spumante, lo zucchero, gli gnocchi
l' / gli	devant une voyelle (masculin)	l'aceto, l'olio, gli antipasti
la / le	devant une consonne (féminin)	la pasta, la grappa, le lasagne
l' / le	devant une voyelle (féminin, au singulier seulement)	l'acqua, l'aranciata, le arance

Les articles indéfinis

Pour quelque chose de non précis, un parmi d'autres : *prendiamo una bottiglia?*

Article	Quand	Exemples
un	masculin, devant consonne ou voyelle	un caffè, un amaro, un antipasto
uno	masculin, devant s + consonne, z, gn, ps	uno spritz, uno zabaione, uno gnocco
una	féminin, devant consonne	una pizza, una birra, una grappa
un'	féminin, devant voyelle	un'aranciata, un'oliva, un'insalata

L'astuce pour ne jamais se tromper : dites-le à voix haute. *Il spumante* fait trébucher la langue sur trois consonnes d'affilée : l'italien utilise *lo* justement pour éviter ce trébuchement. Et l'apostrophe est une affaire de genre : *un amico* (sans), *un'amica* (avec).

Quand l'italien veut l'article (et le français peut-être pas)

Cas	Italien	À noter
Possessifs	il mio bicchiere, la tua forchetta	il tombe seulement avec la famille au singulier : mia madre
Catégories entières	il vino fa parte della cultura italiana	quand on parle en général, l'article est toujours là
Langues, pays, heures	studio l'italiano, amo l'Italia, è l'una	presque toujours avec l'article

Les erreurs les plus fréquentes

Faux	Juste
il spumante	lo spumante (s + consonne prend lo)
i gnocchi	gli gnocchi (gn prend gli)
mio bicchiere è vuoto	il mio bicchiere è vuoto (les possessifs prennent l'article)
un'antipasto	un antipasto (masculin : pas d'apostrophe)
amo la Italia	amo l'Italia (devant voyelle, la devient l')



Fiche gratuite, pour un usage personnel : vous pouvez l'imprimer pour vous.
Ni redistribution, ni publication, ni vente, ni modification. © thuisitaliaans.com · Tous droits réservés.

Télécharger dans l'App Store

ti amo Italien ★★★★★
d'Alessio, professeur depuis 2018

Ce qu'il faut savoir en plus

Ce que la fiche italienne n'a pas : l'italien à côté du français, les mots de la page et une histoire sur la langue.

L'italien et le français côte à côte

Le français a quatre articles définis, l'italien sept, et il les choisit d'après le **son qui suit** : *il vino* mais *lo spumante*, *i formaggi* mais *gli gnocchi*. Pour un francophone la logique est familière (c'est celle de *le* / *l'*), mais elle va plus loin. Bonne nouvelle : l'usage de l'article devant les noms généraux est presque identique, *j'aime le café* = *mi piace il caffè*.

Du pain, des pâtes : le partitif sans article

En français	En italien	Exemple
du pain · de l'eau	**del pane · dell'acqua**, ou rien	vuoi del pane ? · voglio acqua
je n'ai pas de pain	**non ho pane**	non c'è zucchero
beaucoup de café	**molto caffè**	troppo zucchero
un peu de sucre	**un po' di zucchero**	un bicchiere d'acqua

Après une quantité vague (*molto, poco, troppo*), pas de *di* : c'est l'opposé de « beaucoup *de* ». Après une mesure ou un récipient (*un po', un chilo, un bicchiere*), le *di* revient.

Le saviez-vous ?

Le latin n'avait pas d'articles : *il, lo, la* sont nés dans le latin parlé du démonstratif *ille*, « celui-là », usé par des siècles d'emploi. Votre *le* et votre *la* viennent du même *ille* : l'italien et le français sont cousins jusque dans ce petit mot. Quand vous dites *il vino*, vous dites un « ce vin-là » qui a perdu son doigt pointé.

Le vocabulaire de cette page

Italien	Ce que c'est
il pane	le boulanger le cuit chaque matin
lo zucchero	poudre blanche qui rend le café doux
lo spumante	vin à bulles pour fêter
l'insalata	feuilles vertes assaisonnées, mangées crues
la caraffa	récipient ouvert pour servir l'eau à table
l'aceto	condiment aigre tiré du vin



Fiche gratuite, pour un usage personnel : vous pouvez l'imprimer pour vous.
Ni redistribution, ni publication, ni vente, ni modification. © thuisitaliaans.com · Tous droits réservés.

Télécharger dans l'App Store

ti amo Italien ★★★★★
d'Alessio, professeur depuis 2018

Les articles : il, lo, la, i, gli, le · exercices

D'abord le test du chapitre, puis cinq exercices par ordre de difficulté. Pas de corrigés ici : ils sont tous réunis à la page des solutions.

00 · Essayez tout de suite

Mettez le bon article et corrigez :

1. _____ zucchero è finito.
2. Vorrei _____ spritz e _____ oliva ascolana.
3. _____ gnocchi fatti in casa sono i migliori.
4. Prendo _____ acqua frizzante e _____ caffè.
5. _____ mia pizza preferita è _____ margherita.

01 · Il, lo, la, l'

Complétez avec l'article défini singulier.

1. _____ zucchero
2. _____ caffè
3. _____ amica
4. _____ studente
5. _____ pizza
6. _____ albergo
7. _____ psicologo
8. _____ ragazzo

02 · Al plurale

Mettez l'article et le nom au pluriel.

1. il libro → _____
2. lo studente → _____
3. l'amica → _____
4. la casa → _____
5. lo zaino → _____
6. l'ospedale → _____
7. il gnocco → _____

03 · Un, uno, una, un'

Complétez avec l'article indéfini.

1. Vorrei _____ spritz.
2. Prendo _____ caffè.
3. Ho _____ amica a Roma.
4. C'è _____ studente alla porta.
5. Mangio _____ pizza.
6. È _____ bel giorno.
7. Cerco _____ albergo.

04 · Ci vuole l'articolo?

L'italien met l'article là où beaucoup de langues n'en mettent pas. Ajoutez-le si nécessaire, sinon écrivez **–**.

1. Amo _____ caffè italiano.
2. Studio _____ italiano.
3. Vado a scuola _____ lunedì (ogni lunedì).
4. Mi chiamo _____ Marco.
5. _____ signora Bianchi è in ufficio.
6. Buongiorno, _____ signora Bianchi!
7. Abito in _____ Italia.



Fiche gratuite, pour un usage personnel : vous pouvez l'imprimer pour vous.
Ni redistribution, ni publication, ni vente, ni modification. © thuisitaliaans.com · Tous droits réservés.

Télécharger dans l'App Store

ti amo Italien ★★★★★
d'Alessio, professeur depuis 2018

05 · La spesa di Elena

Complétez avec l'article qui convient, défini ou indéfini. Regardez toujours la lettre qui suit.

RÉVISION alphabet et prononciation

1. Elena entra in _____ supermercato vicino a casa.
2. Compra _____ zucchero, _____ uova e _____ spaghetti.
3. Cerca anche _____ olio buono.
4. Alla cassa incontra _____ amico di suo fratello.
5. _____ amico lavora lì da _____ anno.
6. Escono insieme e prendono _____ gelato.

Lire et comprendre

La grammaire du chapitre. Exemple : le menu d'une trattoria.

Trattoria da Nonna Pina

Menu del giorno · mercoledì

Il pane e **il** coperto	2,00
Gli gnocchi al pomodoro	9,00
Lo spezzatino con **le** patate	13,00
L'insalata mista	5,00
Il dolce della casa	6,00
L'acqua, mezzo litro	1,50

Il vino della casa: il rosso o **lo** spumante. Chiedete al cameriere.

1. Quanto costa il dolce della casa?
- ○ 2,00
- ○ 5,00
- ○ 6,00
- ○ 9,00

2. Perché si dice «gli gnocchi» e non «i gnocchi»?
- ○ Perché sono tanti
- ○ Perché la parola comincia con gn
- ○ Perché è un piatto famoso
- ○ Perché finisce con -i

3. Quale articolo va con «spaghetti»?
- ○ i
- ○ gli
- ○ le
- ○ lo

Lire et comprendre

La grammaire du chapitre. Exemple : un post-it de courses.

Per la cena di stasera:

il pane, la caraffa nuova, l'olio buono

gli spinaci e le patate

lo zucchero e i biscotti

l'acqua frizzante, due bottiglie

P.S. gli gnocchi li faccio io ♥

1. Chi fa gli gnocchi?
- ○ Chi scrive il biglietto
- ○ Il negozio
- ○ La nonna
- ○ Nessuno

2. Perché «lo zucchero» e non «il zucchero»?
- ○ Perché è maschile
- ○ Perché la parola comincia con z
- ○ Perché è un nome di cibo
- ○ Perché è singolare

3. Quale articolo va con «studente»?
- ○ il
- ○ l'
- ○ lo
- ○ la

Fiche gratuite, pour un usage personnel : vous pouvez l'imprimer pour vous.
Ni redistribution, ni publication, ni vente, ni modification. © thuisitaliaans.com · Tous droits réservés.

Télécharger dans l'App Store

ti amo Italien ★★★★★
d'Alessio, professeur depuis 2018

Encore un essai

Les articles rencontrent les sons de la fiche sur l'alphabet : complétez avec le bon article, défini ou indéfini.

1. Prendo _____ gnocchi al pomodoro.
2. Vorrei _____ spremuta d'arancia.
3. _____ zucchero è sul tavolo.
4. Ordiniamo _____ antipasto di mare?
5. _____ hamburger qui è ottimo.
6. Mi piace _____ insalata con le olive.
7. _____ spaghetti alle vongole sono il piatto del giorno.
8. Compro _____ yogurt e _____ arancia.
9. _____ chiavi di casa sono nella borsa.
10. C'è ancora _____ po' di torta?

Questions fréquentes

Comment utilise-t-on les articles en italien ?

L'article italien suit une seule règle : on ne le choisit pas selon le sens, mais selon la façon dont commence le mot suivant. Voilà pourquoi on dit *il vino* mais *lo spumante*, *i formaggi* mais *gli gnocchi* : ce n'est pas une question de goût, c'est une question de lettres.

Quelles sont les erreurs les plus fréquentes ?

Les erreurs que j'entends le plus souvent en cours : ~~il spumante~~ → **lo spumante (s + consonne prend lo)** ~~i gnocchi~~ → **gli gnocchi (gn prend gli)** ~~mio bicchiere è vuoto~~ → **il mio bicchiere è vuoto (les possessifs prennent l'article)** ~~un'antipasto~~ → **un antipasto (masculin : pas d'apostrophe)** ~~amo la Italia~~ → **amo l'Italia (devant voyelle, la devient l')**

Y a-t-il des exercices et un PDF sur les articles ?

Cette page contient 5 exercices interactifs qui se corrigent tout seuls, avec les corrigés, plus une fiche PDF à imprimer. Le tout gratuit, sans inscription.

Que devient le partitif « du pain », « de l'eau » ?

L'italien a la même forme, *del pane, dell'acqua, delle mele*, mais il est facultatif : *voglio pane* suffit. On l'omet toujours dans une phrase négative (*non ho pane*, pas *non ho del pane*) et après *molto, poco, troppo* (*molto caffè*, jamais « beaucoup de café »). Quand on offre quelque chose, *vuoi del vino ?* sonne plus naturel que *vuoi vino ?*.

Quel est le pluriel de « l'amico » et de « l'amica » ?

L'apostrophe cache le genre, le pluriel le révèle : *l'amico* → *gli amici* et *l'amica* → *le amiche*. Même chose pour *l'italiano / gli italiani* et *l'italiana / le italiane*. Au pluriel, ce sont les articles *gli* et *le* qui vous disent le genre, comme *les* ne le fait pas en français. Retenez qu'on n'élide jamais *le* : *le amiche*, pas *l'amiche*.

« L'hôtel » et « l'homme » : le h change-t-il l'article ?

Non, le h est toujours muet en italien, il n'existe pas de « h aspiré ». Donc *l'hotel, gli hotel, l'uomo, gli uomini, l'hostess* : l'article se choisit d'après le son, comme devant une voyelle. En français, « le héros » et « l'homme » se distinguent ; en italien, jamais. L'erreur type est *il hotel*, qui n'existe pas.

Dit-on « le lundi » ou « lundi » en italien ?

Comme en français, l'article marque l'habitude : *la domenica vado al mare* (tous les dimanches) et *domenica vado al mare* (ce dimanche). C'est un des rares points où la règle est strictement la même dans les deux langues. Pour les dates, *il 3 maggio* prend l'article défini, comme « le 3 mai », et *nel 2026*, « en 2026 », prend la préposition articulée.

Quand dit-on « parlo italiano » et quand « studio l'italiano » ?

Comme en français : avec *parlare*, la langue se passe d'article (*parlo italiano*, « je parle italien »), avec *studiare* ou *amare*, elle en prend un (*studio l'italiano, amo l'italiano*). Après *in*, l'article tombe de nouveau : *in italiano*, « en italien ». Les noms de pays suivent la même logique : *amo l'Italia* mais *vivo in Italia*.

Fiche gratuite, pour un usage personnel : vous pouvez l'imprimer pour vous.
Ni redistribution, ni publication, ni vente, ni modification. © thuisitaliaans.com · Tous droits réservés.

Télécharger dans l'App Store

ti amo Italien ★★★★★
d'Alessio, professeur depuis 2018

ANNEXE · L'EXPLICATION EN ITALIEN

Gli articoli: il, lo, la, i, gli, le

L'articolo italiano ha una regola sola: non si sceglie guardando il significato della parola, ma guardando come comincia la parola che viene subito dopo. Per questo si dice il vino ma lo spumante, i formaggi ma gli gnocchi: non c'entra il gusto, c'entrano le lettere.

Gli articoli determinativi

Si usano per parlare di qualcosa di preciso, già noto o unico: il conto, per favore.

Articolo	Quando	Esempi a tavola
il / i	davanti a consonante «normale»	il vino, il pane, i formaggi, i dolci
lo / gli	davanti a s+consonante, z, gn, ps	lo spumante, lo zucchero, gli gnocchi
l' / gli	davanti a vocale (maschile)	l'aceto, l'olio, gli antipasti
la / le	davanti a consonante (femminile)	la pasta, la grappa, le lasagne
l' / le	davanti a vocale (femminile, solo singolare)	l'acqua, l'aranciata, le arance

Gli articoli indeterminativi

Si usano per qualcosa di non specifico, uno tra tanti: prendiamo una bottiglia?

Articolo	Quando	Esempi
un	maschile, davanti a consonante o vocale	un caffè, un amaro, un antipasto
uno	maschile, davanti a s+consonante, z, gn, ps	uno spritz, uno zabaione, uno gnocco
una	femminile, davanti a consonante	una pizza, una birra, una grappa
un'	femminile, davanti a vocale	un'aranciata, un'oliva, un'insalata

Il trucco per non sbagliare mai: prova a pronunciare. «Il spumante» costringe la lingua a inciampare su tre consonanti di fila: l'italiano mette lo proprio per evitare quell'inciampo. E l'apostrofo è una questione di genere: un amico (senza), un'amica (con).

Quando l'italiano vuole l'articolo (e la tua lingua magari no)

Caso	Italiano	Nota
Possessivi	il mio bicchiere, la tua forchetta	cade solo con i familiari al singolare: mia madre
Categorie intere	il vino fa parte della cultura italiana	parlando in generale, l'articolo c'è sempre
Lingue, paesi, ore	studio l'italiano, amo l'Italia, è l'una	quasi sempre con l'articolo

Da sapere

· Con le parole straniere si sceglie a orecchio, come se fossero italiane: *lo yogurt, lo showroom, il weekend, l'hamburger* (la *h* è muta), *il whisky* (la *w* vale consonante).

· Con le sigle conta come le pronunci: *l'ONU* se la leggi come parola, *la CGIL* (ci-gi-i-elle) se la sillabi lettera per lettera.

· Oltre a *s*+consonante, *z* e *gn*, vogliono **lo/gli** anche *pn, ps, x, y* e la *i* semiconsonante: *lo pneumatico, lo psicologo, lo xilofono, lo yogurt, lo iodio.*

· Due residui antichi da non correggere: il plurale di *dio* è **gli dei**, e restano cristallizzate le formule *per lo più* e *per lo meno.*

· Niente articolo con i mesi (*a settembre*) né con la maggior parte delle città (*Roma è bella*), ma sì con le isole grandi e le regioni: *la Sicilia, la Toscana.*

Gli errori più comuni

Sbagliato	Giusto
il spumante	lo spumante (s+consonante vuole lo)
i gnocchi	gli gnocchi (gn vuole gli)
mio bicchiere è vuoto	il mio bicchiere è vuoto (il possessivo vuole l'articolo)
un'antipasto	un antipasto (maschile: niente apostrofo)
amo la Italia	amo l'Italia (davanti a vocale, la si apostrofa)



Fiche gratuite, pour un usage personnel : vous pouvez l'imprimer pour vous.
Ni redistribution, ni publication, ni vente, ni modification. © thuisitaliaans.com · Tous droits réservés.

Télécharger dans l'App Store

ti amo Italien ★★★★★
d'Alessio, professeur depuis 2018

Pour continuer

Les 54 autres fiches, jusqu'au C2

Cette fiche est l'une des 7 fiches gratuites. Les 54 autres suivent le même modèle, de l'A1 au C2 : règles et tableaux, exercices, un texte à lire et tous les corrigés. Les 61 en un seul achat pour 9 €, ou incluses dans le cours complet.

Les 61 fiches · 9 € — thuisitaliaans.com/schede

Cours d'italien en ligne à votre rythme, de l'A1 au C2

55 chapitres dans le bon ordre, écrits par un professeur : des exercices corrigés sur-le-champ, des tests pour passer ce que vous savez déjà et des révisions qui reviennent au bon moment. La première moitié de l'A1 est gratuite, sans inscription.

Pour la partie gratuite, ni inscription ni carte. Le cours complet coûte 39 € par an, ou 79 € en une fois, à vie.

Commencer la partie gratuite → — thuisitaliaans.com/fr/cours-italien-en-ligne

Chaque sujet, un monde

Dans l'app **ti amo Italien**, la grammaire s'entraîne dans des parcours thématiques au vocabulaire spécialisé : *il bar*, *i trasporti*, *il calcio*, *la moda*, *la burocrazia* et dix-sept autres. Choisissez votre monde, la grammaire suit toute seule, expliquée aussi en français.

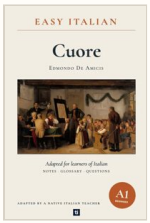
La moitié du cours A1 gratuite, sans inscription

App Store · thuisitaliaans.com/app-ti-fr

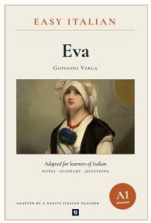
Télécharger dans l'App Store

Lisez l'italien à votre niveau

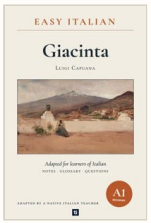
Des classiques italiens réécrits du A1 au C1, avec des notes et un glossaire.



Cuore
Edmondo De Amicis · Niveau A1



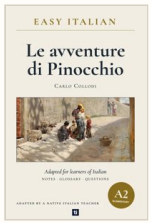
Eva
Giovanni Verga · Niveau A1



Giacinta
Luigi Capuana · Niveau A1



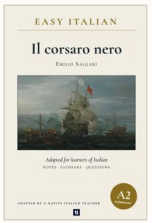
Il giornalino di Gian Burrasca
Vamba · Niveau A1



Le avventure di Pinocchio
Carlo Collodi · Niveau A2



La coscienza di Zeno
Italo Svevo · Niveau A2



Il corsaro nero
Emilio Salgari · Niveau A2

Tous les livres de niveau A1 (en anglais): thuisitaliaans.com/italian-books-a1

Solutions

Toutes ensemble, au même endroit : corrigez ici et, si vous imprimez pour la classe, laissez cette page de côté.

00 · Essayez tout de suite
1. Lo · 2. uno, un' · 3. Gli · 4. un', un · 5. La, la

01 · Il, lo, la, l'
1. lo · 2. il · 3. l' · 4. lo · 5. la · 6. l' · 7. lo · 8. il

02 · Al plurale
1. i libri · 2. gli studenti · 3. le amiche · 4. le case · 5. gli zaini · 6. gli ospedali · 7. gli gnocchi *(attenzione: al singolare è lo gnocco)*

03 · Un, uno, una, un'
1. uno · 2. un · 3. un' · 4. uno · 5. una · 6. un · 7. un

04 · Ci vuole l'articolo?
1. il · 2. l' · 3. il · 4. – *(niente articolo con i nomi di persona)* · 5. La · 6. – *(rivolgendosi a lei, niente articolo)* · 7. – *(con i paesi dopo in non si mette)*

05 · La spesa di Elena
1. un · 2. lo, le, gli · 3. un / l' · 4. un · 5. L', un · 6. un

Lire et comprendre 1
1. c) 6,00 · 2. b) Perché la parola comincia con gn · 3. b) gli

Lire et comprendre 2
1. a) Chi scrive il biglietto · 2. b) Perché la parola comincia con z · 3. c) lo

Encore un essai
1 gli · 2 una · 3 Lo · 4 un · 5 L' · 6 l' · 7 Gli · 8 uno, un' · 9 Le · 10 un

Fiche gratuite, pour un usage personnel : vous pouvez l'imprimer pour vous.
Ni redistribution, ni publication, ni vente, ni modification. © thuisitaliaans.com · Tous droits réservés.